KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV

Brusel, 31.7.2007
KOM(2007) 457 v konečnom znení

Návrh

ROZHODNUTIE RADY A KOMISIE

o pozícii, ktorú majú zaujať Spoločenstvá v správnej rade Medzinárodného strediska pre vedu a technológiu, pokiaľ ide o pristúpenie Švajčiarskej konfederácie k Dohode o založení Medzinárodného strediska pre vedu a technológiu uzavretej medzi Spojenými štátmi americkými, Japonskom, Ruskou federáciou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a Európskym hospodárskym spoločenstvom vystupujúcimi ako jedna zmluvná strana

(predložený Komisiou)

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. Európske hospodárske spoločenstvo a Európske spoločenstvo pre atómovú energiu vystupujúce ako jedna strana (ďalej len „Spoločenstvá") podpísali 27. novembra 1992 so Spojenými štátmi americkými, Japonskom a Ruskou federáciou Dohodu o založení Medzinárodného strediska pre vedu a technológiu (ďalej len „dohoda"). Spoločenstvá uzavreli túto dohodu prostredníctvom nariadenia Rady (EHS) č. 3955/92 a nariadenia Komisie (Euratom) č. 3956/92 z 21. decembra 1992. V roku 2004 pristúpila do MSVT Kanada ako plnoprávny člen správnej rady.

2. Medzinárodné stredisko pre vedu a technológiu (ďalej len „stredisko") vystupuje ako medzivládna organizácia s vlastnou právnou spôsobilosťou v súlade s právnymi a regulačnými predpismi zmluvných strán. Cieľom strediska je poskytnúť možnosť vedcom a odborníkom v oblasti zbrojárstva, a to najmä tým, ktorí majú vedomosti a kvalifikáciu v oblasti zbraní hromadného ničenia alebo systémov riadených striel v Rusku a v ostatných štátoch SNŠ, aby svoj talent využili na mierové aktivity a prispeli k riešeniu národných alebo medzinárodných technických problémov a k širším cieľom transformácie na trhovú ekonomiku zodpovedajúcu civilným potrebám.

3. Dňa 27. februára 2007 Švajčiarska konfederácia oznámila správnej rade strediska, že má v úmysle pristúpiť k dohode. Vyjadrila svoju vôľu podporovať úsilie strediska zamerané na nešírenie poznatkov a vedomostí súvisiacich so zbraňami hromadného ničenia. V záujme toho vyjadrila svoj úmysel podporovať projekty spolupráce a súčinnosť medzi švajčiarskymi vedeckými komunitami, najmä federálnymi polytechnickými školami, a sieťou podporovaných inštitúcií a partnerských organizácií zo všetkých zmluvných strán dohody. Projekty, do ktorých budú zapojené švajčiarske organizácie, by mali slúžiť mierovým a civilným výskumným cieľom v rôznych vedeckých oblastiach.

4. Pristúpenie Švajčiarskej konfederácie napomôže ďalšiemu plneniu cieľov strediska a zmluvným stranám vyhovuje aj z hľadiska ich záujmu o zvyšovanie počtu členov, keďže sú si vedomé toho, že úspech strediska závisí od silnej podpory zo strany vlád, nadácií, akademických a vedeckých inštitúcií a ostatných medzivládnych a nevládnych organizácií.

5. V súlade s článkom XIII dohody je schválenie tohto pristúpenia úlohou správnej rady strediska. Zástupcovia Európskeho hospodárskeho spoločenstva a Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (vystupujúcich ako jedna strana) musia v rámci správnej rady pristúpenie schváliť. Napriek tomu, že Spoločenstvá sa v rámci tejto dohody posudzujú ako jedna zmluvná strana, v zmluvách o založení každého zo Spoločenstiev sa ustanovujú rozličné postupy, ktoré sa musia dodržiavať pri uzatváraní medzinárodných dohôd. Aby teda obe Spoločenstvá mohli vyjadriť svoju pozíciu v správnej rade strediska v súvislosti s pristúpením Švajčiarska, je potrebné rozhodnutie Rady a Komisie.

6. So zreteľom na uvedené skutočnosti Komisia navrhuje Rade

   – schváliť pripojený návrh rozhodnutia v mene Európskeho spoločenstva;

   – splnomocniť zástupcu predsedníctva Rady v správnej rade strediska, aby schválil pristúpenie Švajčiarskej konfederácie k dohode o založení strediska;

Návrh

ROZHODNUTIE RADY A KOMISIE

o pozícii, ktorú majú zaujať Spoločenstvá v správnej rade Medzinárodného strediska pre vedu a technológiu, pokiaľ ide o pristúpenie Švajčiarskej konfederácie k Dohode o založení Medzinárodného strediska pre vedu a technológiu uzavretej medzi Spojenými štátmi americkými, Japonskom, Ruskou federáciou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a Európskym hospodárskym spoločenstvom vystupujúcimi ako jedna zmluvná strana

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE A KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä na jej článok 300 ods. 2,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä na jej článok 101,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 3955/92 z 21. decembra 1992 týkajúce sa uzavretia Dohody, v mene Európskeho hospodárskeho spoločenstva, o založení Medzinárodného centra pre vedu a techniku medzi Spojenými štátmi americkými, Japonskom, Ruskou federáciou vystupujúcou ako jedna strana a Európskym spoločenstvom pre jadrovú energiu a Európskym hospodárskym spoločenstvom[1], a najmä na jeho článok 3 odseky 1, 3 a 4 a na nariadenie Komisie (Euratom) č. 3956/92 z 21. decembra 1992 o závere Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu z dohody o založení Medzinárodného strediska pre vedu a technológiu medzi Spojenými štátmi americkými, Japonskom, Ruskou federáciou a, konajúc ako jedna strana, Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a Európskym hospodárskym spoločenstvom, a najmä na jeho článok 3[2],

so zreteľom na návrh Komisie[3],

keďže:

(1) Európske spoločenstvo pre atómovú energiu a Európske hospodárske spoločenstvo vystupujúce ako jedna strana (ďalej len „Spoločenstvá“) uzavreli 21. decembra 1992 Dohodu o založení Medzinárodného strediska pre vedu a technológiu (ďalej len „dohoda”).

(2) Dňa 27. februára 2007 Švajčiarska konfederácia oznámila správnej rade Medzinárodného strediska pre vedu a technológiu (ďalej len „stredisko“), že má v úmysle pristúpiť k dohode.

(3) V súlade s článkom XIII dohody je schválenie tohto pristúpenia úlohou správnej rady strediska.

(4) Spoločenstvá sú v správnej rade strediska zastúpené predsedníctvom Rady a Komisiou,

---

1 Ú. v. ES L 409, 31.12.1992, s. 1.
2 Ú. v. ES L 409, 31.12.1992, s. 10.
3 Ú. v. EÚ C XXX, s. X.

ROZHODLI TAKTO:

Článok 1

Pristúpenie Švajčiarskej konfederácie k Dohode o založení Medzinárodného strediska pre vedu a technológiu uzavretej medzi Spojenými štátmi americkými, Japonskom, Ruskou federáciou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a Európskym hospodárskym spoločenstvom vystupujúcimi ako jedna strana sa týmto v mene Spoločenstiev schvaľuje.

Článok 2

Zástupcovia predsedníctva Rady a Komisie v správnej rade Medzinárodného strediska pre vedu a technológiu sú splnomocnení, aby schválili pristúpenie Švajčiarskej konfederácie k dohode o založení strediska.

V Bruseli

Za Radu
predseda

Za Komisiu
predseda